



# radel&hahn

KLIMA - LÜFTUNG - ERNEUERBARE ENERGIEN



**Mehr Lebensqualität durch gute Luft.  
Unabhängigkeit durch erneuerbare Energien.**



Mehr Lebensqualität durch gute Luft.  
Unabhängigkeit durch erneuerbare Energien.



### Tradition

Als burgenländischer Betrieb in Familienbesitz sind uns unsere Wurzeln sehr wichtig. Bereits die dritte Generation wirkt aktiv mit Herz und Seele im Unternehmen mit.



### Individuelle Lösung

Wir legen großen Wert darauf Ihre Bedürfnisse und Wünsche bestmöglich zu erfüllen. Darum bieten wir Ihnen individuell angefertigte Lösungen an.



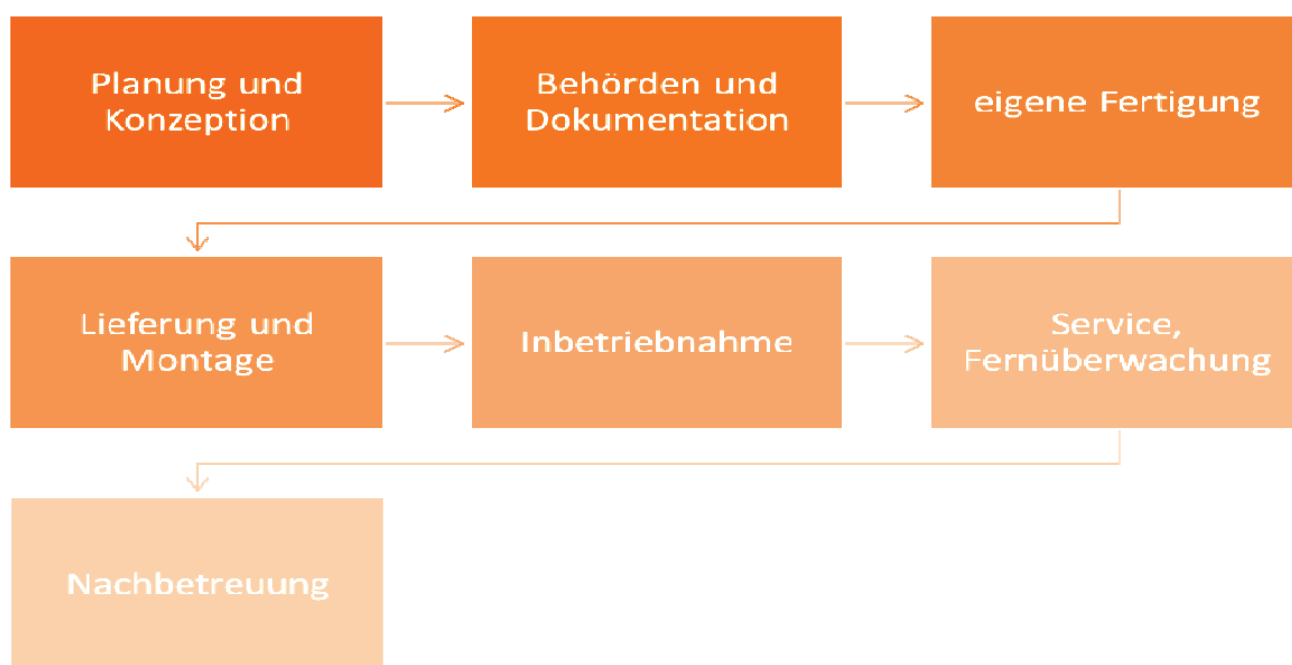
### International

Wir sind stolz auf unsere internationalen Verflechtungen. Es ist uns wichtig, das Netzwerk der radel&hahn Gruppe immer weiter auszubauen.

## Alles aus einer Hand! Wir bieten ein Gesamtpaket!

Als serviceorientiertes Unternehmen haben wir es uns zum Ziel gesetzt, unseren Kunden den größtmöglichen Nutzen zu bieten. Für die radel&hahn Klimatechnik ist jedes Projekt eine lebenslange Partnerschaft.

Ob Klima-, Lüftungs-, Regelungs-, Be- und Entfeuchtungs- oder Druckluftanlagen - wir bieten ein Gesamtpaket, welches Sie nach Belieben nützen können.





## Radel&Hahn Produktpalette

- Klimaanlage und Lüftungsanlagen von 1000 bis 140000 m<sup>3</sup>/h
- Kältetechnik und Kälteanlagen
- Prozesstechnik (Druckluft, Vakuum, Prozesskühlung)
- Haustechnik (komplette Anlagen für Heizung, Klima, Lüftung und Sanitär)
- Reinraumtechnik
- Regeltechnik, Steuerungssysteme und Steuerungsanlagen
- Schwimmbadklima
- Entfeuchtungsanlagen für Schwimmhallen
- Ökoenergietechnik/Erneuerbare Energie (Solar-, Photovoltaik-, Biomasse-, Wärmepumpenanlagen, Wohnraumlüftungen, Windkraftanlagen)





# radel&hahn

KLIMA - LÜFTUNG - ERNEUERBARE ENERGIEN



**Gegründet:** 1972

**Mitarbeiter:** 40 radel&hahn Klimatechnik GmbH/200 (gesamte Gruppe)

**Standort:** Wienerstraße 22, 7210 Mattersburg – Burgenland

**Weitere Standorte:** Ungarn/Debrecen, Rumänien/Timisoara

**Anzahl Anlagen in Österreich:** über 7.000

**Geschäftsführung:** Andrea Hahn-Radel

Der Familienbetrieb radel&hahn wurde **1972** von Hr. Ing. Friedrich Radel und seinem Schwager Wilhelm Aufner gegründet. **1992** erhielt mit dem Aufstieg von Robert Hahn als geschäftsführender Gesellschafter den aktuellen Namen radel&hahn. Noch im selben Jahr wurde das Unternehmen Defi in Debrecen, Ungarn, welche in Ungarn als Laminarboxproduzent auf dem Gebiet der Reinraumtechnik federführend war, gekauft und mit einer Namensänderung auf radel&hahn zrt, ein Teil der radel&hahn Gruppe.

Im Jahre **2002** folgte ein weiterer internationaler Standort in Timisoara, Sag Rumänien mit der radel&hahn srl.

Diese entwickelte im Laufe der Jahre zu einem Unternehmen, das neben der gesamten Haustechnik auch als Generalunternehmer für den kompletten Bau von Großprojekten fungiert.

Seit **2013** befasst sich die radel&hahn Klimatechnik mit der Produktpalette der Erneuerbaren Energie. Seit nun mehr als 40 Jahren befindet sich radel&hahn in Familienbesitz und wird mit Herz, Seele und Verstand geleitet und weiterentwickelt. Nach dem tragischen Ableben unseres Robert Hahn im Alter von nur 47 Jahren im Mai **2014**, wird seine Gattin Andrea Hahn-Radel Geschäftsführerin der radel&hahn Holding.

# Radel&Hahn Holding

## Radel & Hahn Klimatechnik GmbH

Austria - Mattersburg

## Radel & Hahn zrt

Hungary - Debrecen

## Radel & Hahn srl

Romania - Comuna Sag, Jud. Timis

## Radel & Hahn Industrie srl

Romania - Comuna Sag, Jud. Timis

## Eco-Clima kft

Hungary - Debrecen



## Staatswappen Österreich

Die erfolgreichen Unternehmenstätigkeiten der radel&hahn führten 1997 zur Verleihung des Österreichischen Staatswappens.

## Certification ISO 9001

Die radel&hahn zrt erhielt die ISO 9001 Qualifikation bereits im Jahr 1998 im Gebiet der Planung und Ausführung von Lüftung- und Klimaanlageanlagen und Systemen und im Bereich der Reinraumtechnik (Laminarflowboxen). 2016 erneuert die radel&hahn zrt ihre ISO 9001 Zertifizierung.

## Innovation Award

Im Jahr 2002 wird das aus eigener Entwicklung und Produktion stammende Schwimmbadklimagerät EWP, welches im Tochterbetrieb radel&hahn zrt erzeugt wird, mit dem Burgenländischen Innovationspreis, wegen des energiesparenden Einsatzes und dem technischen Know-How ausgezeichnet.

## Leitbetriebe Austria

2005 zählt radel&hahn erstmalig zu den Leitbetrieben Austria. Dieses Qualitätszeichen erhält das Unternehmen auch in den Folgejahren bis hin zum Jahr 2013.

## ANKÖ Führungszertifikat

In jedem Jahr erhält die radel&hahn Klimatechnik das ANKÖ Führungszertifikat und erbringt somit den erforderlichen Eignungsnachweis zur Teilnahme an öffentlichen Ausschreibungen.

## Unternehmenszertifikat

Im Jahr 2012 erhält radel&hahn das Unternehmenszertifikat, verliehen von der Republik Österreich.

## Top Companys Award

Im Jahr 2011 und im Jahr 2012 wurde die radel&hahn srl als eine der Top Firmen im Kreis Timisoara von der Wirtschaftskammer Timisoara ausgezeichnet.

## Certification ISO 9001, 14001, 18001

Die radel&hahn srl in Rumänien wurde im Jahr 2008 erneut mit den ISO Zertifizierungen 9001, 14001, 18001 ausgezeichnet.

## Kältezertifizierung

2016 erhielten 5 Mitarbeiter der radel&hahn srl eine Kältezertifizierung.



# Referenzanlagen

Mit einer über 40-jährigen Geschichte blicken wir auf die Planung, den Aufbau, die Inbetriebnahme und Pflege von über 7.000 Anlagen zurück. Mehr von unseren Referenzanlagen finden Sie auf unserer Webseite [www.radel-hahn.at](http://www.radel-hahn.at)

## Radel-Hahn Klimatechnik GesmbH

GF: Andrea Hahn-Radel  
Wiener Straße 22  
7210 Mattersburg  
☎ +43 2626/62744  
✉ office@radel-hahn.at  
[www.radel-hahn.at](http://www.radel-hahn.at)

<b>CAMPUS 21</b> Wien	Bürogebäude	HKLS der Büroflächen
<b>Lorenz Böhler</b> - Unfallkrankenhaus	Krankenhaus	Klima - und Lüftungsanlagen
<b>NÖM</b> Baden	Lebensmittelindustrie	Klima - und Lüftungsanlagen
<b>Tece</b> Österreich GmbH	Bürogebäude	Klima - und Lüftungsanlagen
<b>MASTERFOODS</b> Bruck/Leitha; Csorna	Lebensmittelindustrie	Klima - und Lüftungsanlagen
<b>HOTEL SACHER</b> Wien	Gastronomie	Klima- und Lüftungsanlagen/
<b>Jubiläumshalle</b> Klingenbach	Öffentlich	Lüftung
Kastell Stegersbach	Gastronomie	Klima - Lüftung
Weingut Fischl-Kranixfeld	Lebensmittel	Klima - Lüftung

## Radel-Hahn zrt.

GF: Janos Tar  
Kassai út 92  
H 4028 Debrecen  
☎ +36 52 410 804  
✉ info@radel-hahn.hu  
[www.radel-hahn.hu](http://www.radel-hahn.hu)

<b>Coloplast Hungary Kft</b> Nyírbátor	Medizinproduktion	HKLS
<b>DIEHL Aircabin</b> Hungary	Flugbauindustrie	HKLS
<b>LEGO Nyíregyháza</b>	Spielzeugproduktion	HKLS des Produktionswerkes
<b>Mercedes Benz</b> Hungary Kft Keszthely	Automobilindustrie	HKLS

## SC Radel-Hahn srl.

GF: Gerald Piller  
Str. XI, Nr. 84  
RO 307395 Sag /Jud. Timis  
☎ +40 356100-608  
✉ office@radel-hahn.ro  
[www.radel-hahn.ro](http://www.radel-hahn.ro)

<b>REAL</b> Hypermarkt Romania – diverse Märkte	Lebensmittelindustrie	HKLS
<b>CONTINENTAL</b> Romania – diverse Produktionsstätten	Automobilindustrie	U.a. Generalunternehmer Produktion, Büro und Forschungseinrichtung Timisoara
<b>HIRSCHMANN</b>	Automobilindustrie	HKLS
<b>COHLINE</b> Lipova	Automobilindustrie	Generalunternehmer, Produktion 3.500 m <sup>2</sup>